

# CITIZEN®

## INSTRUCTION MANUAL



***Eco-Drive***®



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

PORTUGUÊS

中文(繁体字)

中文(简体字)

日本語

Grazie per avere acquistato questo orologio Citizen.

Prima di usarlo le raccomandiamo di leggere con attenzione questo manuale d'uso in modo da procedere nel modo corretto.

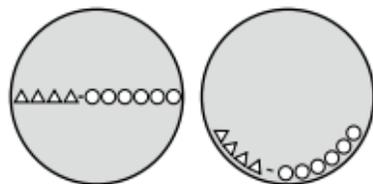
Dopo la lettura del manuale è raccomandabile conservarlo in un luogo sicuro per farvi pronto riferimento in caso di necessità.

Il sito Citizen <http://www.citizenwatch-global.com/> offre guide video all'uso dei propri orologi. Alcuni modelli sono altresì provvisti di funzioni esterne quali scale di calcolo, tachimetro e così via, le cui guide video si trovano anch'esse al medesimo indirizzo.

#### **Per controllare il numero del movimento**

Sul fondello dell'orologio è inciso il numero della cassa composto da quattro caratteri alfanumerici più altri sei o più caratteri alfanumerici. (Figura qui a destra) Le prime 4 cifre indicano il codice del movimento dell'orologio. Nell'esempio qui a destra il numero del movimento è "△△△△".

#### **Esempio di posizione dell'incisione**



La posizione dell'incisione può differire a seconda del modello dell'orologio.

## Precauzioni di sicurezza (IMPORTANTE)

Le istruzioni contenute in questo manuale devono essere osservate scrupolosamente non solo per usare correttamente l'orologio ma anche per prevenire lesioni personali a se stessi o agli altri e/o danni alle cose. Raccomandiamo pertanto di leggerlo completamente - in particolare da pagina 20 a pagina 31 - e di comprendere a fondo il significato dei simboli riportati nelle seguenti tabelle:

- Nel corso del manuale i consigli per la sicurezza sono suddivisi in categorie e illustrati nel seguente modo:

 <b>PERICOLO</b>	Alta probabilità di causare lesioni gravi o anche mortali
 <b>ATTENZIONE</b>	Possibilità di lesioni gravi, anche fatali
 <b>AVVERTENZE</b>	Possibilità di lesioni lievi o moderate e/o di danni alle cose

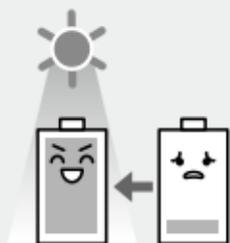
## Precauzioni di sicurezza (IMPORTANTE)

---

- Nel corso del manuale le istruzioni importanti sono suddivisi in categorie e illustrate nel seguente modo:

	Simbolo di avvertenza seguito da istruzioni o precauzioni che devono essere osservate.
	Simbolo di avvertenza seguito da un'indicazione di proibizione.

## Prima di usare l'orologio



**Nell'orologio è installata una batteria che si ricarica esponendo il quadrante alla luce.**

Esporre regolarmente il quadrante alla luce solare diretta affinché la batteria rimanga sempre carica. Per informazioni particolareggiate sulla ricarica si prega di vedere da pagina 10 a pagina 13.

### ■ Pellicole adesive

Rimuovere qualsiasi pellicola protettiva eventualmente applicata al fondello, al cinturino o alla fibbia. Se s'indossa l'orologio senza prima rimuovere tali pellicole, il sudore o l'umidità potrebbero penetrare tra queste e le parti cui sono applicate con eventuale loro corrosione o infiammazione della pelle.

### ■ Regolazione del cinturino

Si raccomanda di non regolare il cinturino da sé. Se non regolato correttamente, infatti, si potrebbe distaccare dall'orologio con la caduta di quest'ultimo e/o eventuali lesioni personali.

In ogni caso si raccomanda di affidare tale regolazione al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Citizen autorizzato.

Alcuni orologiai potrebbero addebitare la regolazione del cinturino qualora l'orologio non sia stato acquistato da loro.

## Prima di usare l'orologio

---

### ■ Come usare la corona appositamente progettata

Alcuni modelli sono provvisti di una corona appositamente progettata per impedirne l'uso accidentale.

#### Corona a vite

Prima di usare la corona è necessario sbloccarla.

	Sbloccare	Bloccare
<b>Corona a vite</b>	 <p>Ruotare la corona in senso antiorario sino a quando si sblocca dalla cassa.</p>	 <p>Premere la corona nella cassa. Esercitando una lieve pressione verso la cassa avvitare quindi a fondo la corona in senso orario sino a quando si blocca. L'avvitamento deve essere completo.</p>

# Indice

<b>Caratteristiche .....</b>	<b>8</b>
<b>Identificazione delle parti .....</b>	<b>9</b>
<b>Caricare l'orologio .....</b>	<b>10</b>
<b>Impostazione dell'ora e del giorno .....</b>	<b>14</b>
<b>Impostazione della data .....</b>	<b>16</b>
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>18</b>
<b>Precauzioni per l'utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce) ...</b>	<b>20</b>
<b>Impermeabilità all'acqua .....</b>	<b>24</b>
<b>Precauzioni e limiti d'impiego .....</b>	<b>26</b>
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>32</b>

## Caratteristiche

Il presente orologio include le seguenti funzioni:

### **Eco-drive**

Non è necessario cambiare periodicamente le batterie ricaricabili. L'orologio si ricarica con la luce.

### **Funzione di avvio rapido**

Quando l'orologio che si è arrestato viene esposto alla luce, inizia a funzionare di nuovo immediatamente.

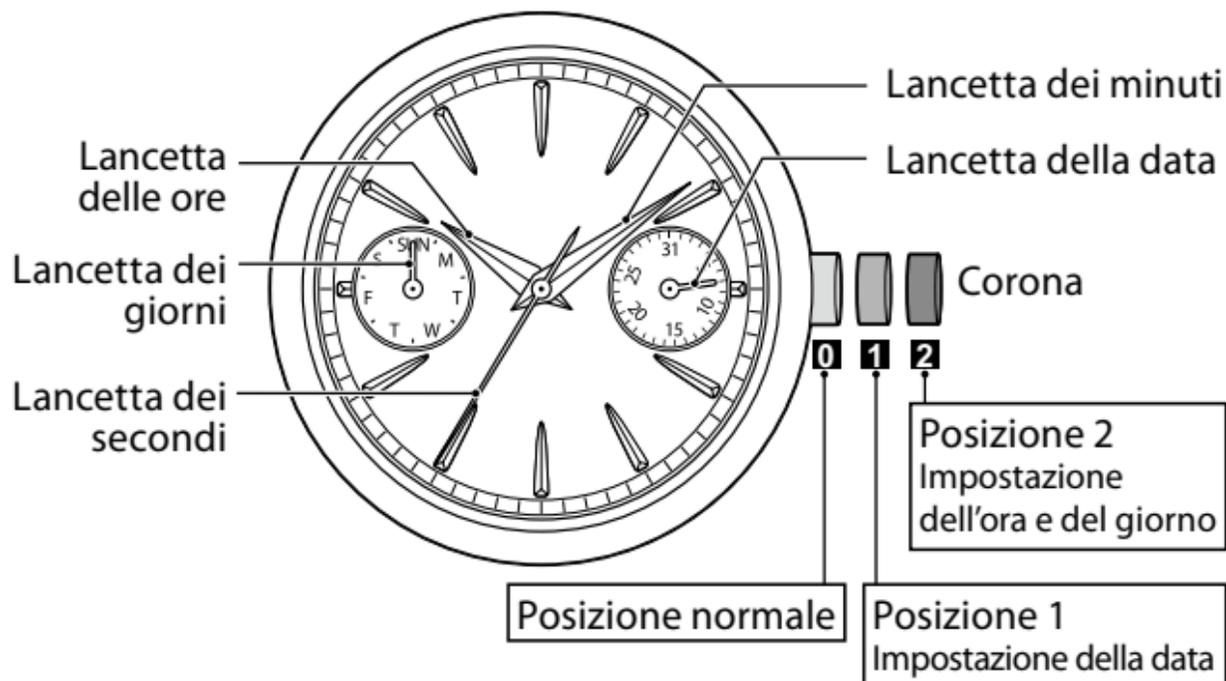
### **Funzione di avvertimento di carica insufficiente**

Quando la riserva di carica diventa bassa, la lancetta dei secondi si muove ogni due secondi.

### **Funzione di protezione dalla sovraccarica**

Quando la batteria è completamente carica, la funzione di protezione dalla sovraccarica arresta la carica in modo tale che le prestazioni dell'orologio e la batteria ricaricabile non siano danneggiate dalla sovraccarica.

## Identificazione delle parti



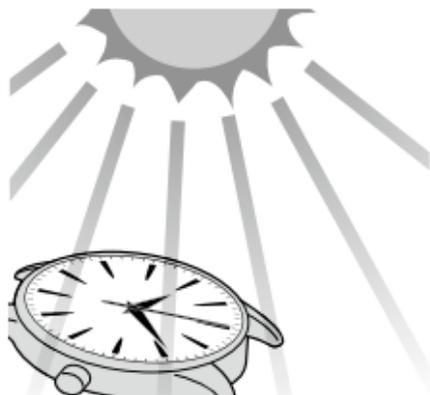
- \* Le illustrazioni possono variare rispetto all'orologio effettivamente acquistato.
- \* Sotto al quadrante è posizionata una cellula solare.

## Caricare l'orologio

Questo orologio contiene una batteria ricaricabile che viene caricata esponendo il quadrante alla luce, ad esempio alla luce solare diretta o a lampade a fluorescenza. Dopo aver tolto l'orologio, collocarlo in una posizione tale che il quadrante sia esposto a una luce forte, ad esempio in prossim ità di una finestra. L'orologio può essere caricato in modo efficace quando il quadrante viene esposto alla luce del sole come mostrato in figura.

Per prestazioni ottimali, assicurarsi di:

- Caricare l'orologio esponendolo alla luce solare diretta per cinque-sei ore almeno una volta al mese.
- Evitare di lasciare l'orologio in un luogo buio per periodi di tempo prolungati.



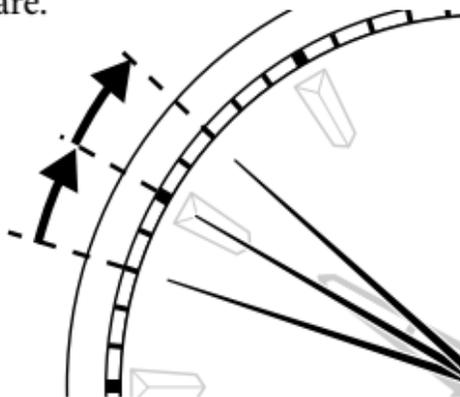
- Se l'orologio è oscurato frequentemente da maniche lunghe, potrebbe essere necessaria una ricarica supplementare per garantire un funzionamento continuo.
- Non caricare l'orologio a temperature elevate (circa 60°C o superiori).

### ■ Quando l'orologio raggiunge uno stato di carica bassa (funzione di avvertimento di carica insufficiente)

Quando la riserva di carica diventa bassa, la lancetta dei secondi si muove ogni due secondi. Si tratta della funzione di avvertimento di carica insufficiente.

Assicurarsi di caricare completamente l'orologio.

- Quando l'orologio è sufficientemente carico, la lancetta dei secondi si muove normalmente.
- Se l'orologio viene lasciato in modalità a due secondi per quattro o più giorni, l'orologio esaurirà la carica e smetterà di funzionare.
- Nella modalità a due secondi sono indicate l'ora e la data.
- Accertarsi che l'orologio sia carico e che si sposti a scatti di un secondo (modalità normale) prima di impostare o regolare l'orologio.



## ■ Tempi di ricarica in base all'ambiente

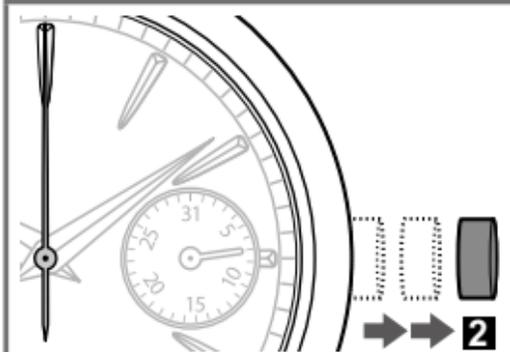
La tabella che segue riporta i tempi di ricarica indicativi quando si espone continuamente il quadrante dell'orologio alla luce. I valori indicati sono approssimativi.

Ambiente	Illuminazione (lx)	Tempo di ricarica (approssimativo)		
		Per un giorno di funzionamento	Perché inizi a funzionare normalmente quando la batteria si scarica	Perché diventi completamente carico quando la batteria si scarica
Esterni (cielo limpido)	100.000	3 minuti	1 ora	14 ore
Esterni (nuvoloso)	10.000	15 minuti	7,5 ore	60 ore
A 20 cm da una lampada fluorescente (30W)	3.000	50 minuti	25 ore	180 ore
Illuminazione interna	500	5,5 ore	190 ore	—

- Quando la batteria è completamente carica, la funzione di protezione dalla sovraccarica arresta la carica in modo tale che le prestazioni dell'orologio e la batteria ricaricabile non siano danneggiate dalla sovraccarica. L'orologio resta in funzione per circa 6 mesi da una carica completa. Una volta che la lancetta dei secondi comincia a spostarsi ogni due secondi, durerà per circa 4 giorni.

## Impostazione dell'ora e del giorno

### Estrarre la corona



Con la lancetta dei secondi nella posizione di 0 secondi, estrarre la corona di due 'passi' alla posizione **2**.

### Impostare il giorno

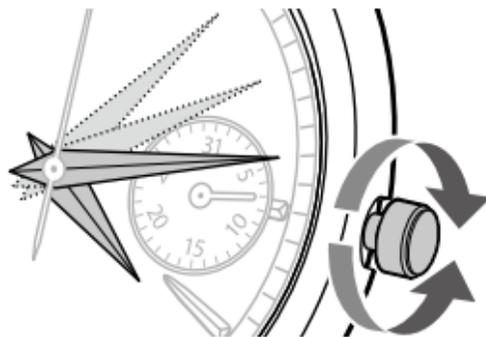


**Ruotare la corona verso destra (in senso orario) per impostare il giorno.**

(la lancetta dei giorni si sposta quando la lancetta delle ore si trova tra le 0 AM e le 5 AM).

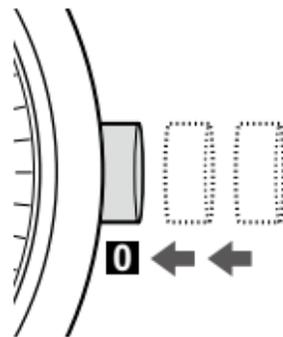
\* La lancetta dei giorni avanza insieme a quella delle ore e a quella dei minuti, pertanto impostare prima il giorno e poi l'ora.

### Impostare l'ora



**Ruotare la corona per impostare l'ora, facendo attenzione alla differenza tra AM e PM.**

### Reinserire la corona

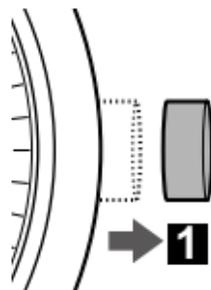


**Riportare la corona alla posizione normale **0** sincronizzandosi con un riferimento orario affidabile.**

- \* La lancetta dei giorni si sposta quando la lancetta delle ore si trova tra le 0 AM e le 5 AM. Fare attenzione alla differenza tra AM e PM quando si imposta l'ora.
- \* Per un'impostazione più accurata dell'ora, far avanzare la lancetta dei minuti di 4 o 5 minuti più avanti rispetto all'ora corretta, quindi riportarla indietro all'ora corretta.

## Impostazione della data

### Estrarre la corona



Estrarre la corona di un 'passo' alla posizione **1**.

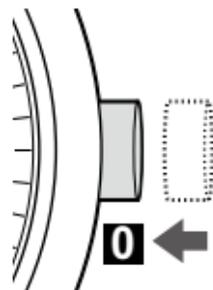
### Impostare la data



**Ruotare la corona verso sinistra (in senso antiorario) per impostare la data.**

(la data non cambia quando la corona viene ruotata verso destra o in senso orario.)

### Reinserire la corona



Riportare la corona alla posizione normale **0**.

- \* Non cambiare la data quando la lancetta delle ore indica un orario tra le ore 9 PM e 1 AM. Qualora si cambi la data durante questo periodo di tempo, la data potrebbe non cambiare al giorno successivo.
- \* La data utilizza un ciclo di 31 giorni. Reimpostare la data corretta all'inizio di marzo, maggio, luglio, ottobre e dicembre.

## Risoluzione dei problemi

Se si ha un problema con il proprio orologio, consultare la tabella in basso.

Problema	Causa e rimedio
La lancetta dei secondi si sposta a intervalli di 2 secondi.	La carica è insufficiente. ➔ Caricare l'orologio finché la lancetta dei secondi si sposta a intervalli di 1 secondo (pag.10 a 13).
L'orologio si è arrestato.	
Il giorno e la data cambiano in prossimità di mezzogiorno.	Le fasce AM e PM sono invertite. ➔ Impostare l'ora corretta (AM o PM) facendo attenzione al periodo di tempo durante il quale la lancetta dei giorni si sposta (pag. 14 a 15).

Problema	Causa e rimedio
La lancetta dei secondi non si sposta a intervalli di 1 secondo, anche quando l'orologio è carico.	➔ Contattare il proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Citizen autorizzato.
L'orologio non funziona anche quando è carico.	
L'orologio si arresta dopo poco tempo, anche quando è carico.	

## **Precauzioni per l'utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce)**

**<L'accumulatore deve essere ricaricato frequentemente>**

- **Quando s'indossa abbigliamento a maniche lunghe sino a coprire l'orologio, non ricevendo la luce esso potrebbe arrestarsi.**
- **Non appena lo si rimuove dal polso è raccomandabile lasciarlo nel luogo più luminoso disponibile. In tal modo funzionerà in modo ottimale.**

## Precauzioni per l'utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce)

### **AVVERTENZE** Precauzioni per la ricarica

- Non si deve ricaricare l'orologio mentre si trova in un luogo ad alta temperatura (60°C o più), pena il possibile malfunzionamento del movimento interno.

#### Esempi:

- Ricarica dell'orologio eccessivamente vicino a sorgenti di luce che generano molto calore, ad esempio una lampada a incandescenza o alogena.
  - \* In caso di ricarica sotto una lampada a incandescenza occorre allontanarlo almeno 50 cm per impedire che si riscaldi eccessivamente.
- Ricarica collocando l'orologio in punti soggetti all'alta temperatura, ad esempio sul cruscotto di un veicolo.



## Precauzioni per l'utilizzo dell'orologio Eco-Drive (a carica luce)

---

### <Sostituzione dell'accumulatore ricaricabile>

- Questo orologio utilizza una speciale batteria ricaricabile che non richiede una sostituzione periodica. Tuttavia, il consumo di energia potrebbe aumentare dopo alcuni anni di utilizzo dell'orologio a causa dell'usura di componenti interni e del deterioramento di oli. Ciò potrebbe accelerare la velocità di esaurimento dell'energia immagazzinata. Per prestazioni ottimali, si consiglia di far controllare l'orologio (spese a carico del proprietario) da un Centro di assistenza autorizzato per verificare che il suo funzionamento rientri nelle specifiche di fabbrica.

### **ATTENZIONE** Utilizzo dell'accumulatore ricaricabile

- Non si deve rimuovere l'accumulatore ricaricabile dall'orologio.  
Se per qualsiasi ragione si ritiene necessario rimuoverlo, tenere fuori dalla portata dei bambini affinché non lo ingoio.  
In caso d'ingestione ci si deve rivolgere immediatamente a un medico.
- Una volta rimosso l'accumulatore non deve essere eliminato con i normali rifiuti urbani.  
Per istruzioni sulla raccolta di accumulatori usati e per evitare qualsiasi rischio d'incendio o d'inquinamento ambientale si raccomanda di rivolgersi alle autorità cittadine.

### **ATTENZIONE** Usare esclusivamente la batteria di tipo specificato

- Con questo orologio si deve usare esclusivamente il tipo di batteria ricaricabile specificato. Benché per via della sua struttura interna non funzionerebbe con altre batterie, inserendone una di altro tipo, ad esempio a base di argento, durante la ricarica essa si potrebbe danneggiare per sovraccarica.  
Con conseguente danneggiamento dell'orologio stesso e di lesioni per chi lo indossa.  
È pertanto della massima importanza usare sempre il tipo di batteria ricaricabile specificato per questo orologio.

# Impermeabilità all'acqua

## **ATTENZIONE** Impermeabilità all'acqua

- Prima di usare l'orologio è raccomandabile individuarne sul quadrante o sul fondello l'indicazione dell'impermeabilità all'acqua. L'illustrazione che segue fornisce esempi d'uso da considerare come riferimento per impiegare correttamente l'orologio. (1 "bar" corrispondente indicativamente a 1 atmosfera.)
- L'indicazione WATER RESIST(ANT)  $\times\times$ bar potrebbe eventualmente apparire come W.R. $\times\times$ bar.
- I modelli non impermeabili non devono essere sottoposti all'umidità.
- Per "impermeabilità all'acqua durante l'uso normale" (sino a 3 atmosfere) s'intende che l'orologio resiste agli spruzzi d'acqua accidentali e occasionali.

Descrizione	Indicazione	Livello d'impermeabilità
	Quadrante o fondello	
Orologio non resistente all'acqua	—	Non impermeabile
Impermeabile durante l'uso normale	WATER RESIST(ANT)	Impermeabile sino a 3 atmosfere
Maggior livello d'impermeabilità durante l'uso normale	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Impermeabile sino a 5 atmosfere
	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Impermeabile da 10 a 20 atmosfere

## Impermeabilità all'acqua

- Maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (sino a 5 atmosfere) significa che l'orologio può essere indossato durante il nuoto ma non in immersione.
- Maggior livello d'impermeabilità per l'uso normale (sino a 10-20 atmosfere) significa che l'orologio può essere indossato durante il nuoto subacqueo in apnea ma non in immersione con bombole d'aria o in saturazione d'elio.

Uso dell'orologio a contatto con l'acqua				
				
Lieve esposizione all'acqua (pioggia, lavaggio del viso, ecc.)	Nuoto e lavori generali di lavaggio	Nuoto subacqueo in apnea e sport marini	Immersione subacquea con bombola dell'aria	Usare la corona o i pulsanti mentre l'orologio è bagnato
<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>
<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>

## Precauzioni e limiti d'impiego



### **AVVERTENZE** Per evitare lesioni

- Prestare particolare attenzione quando s'indossa l'orologio con un bambino in braccio in modo da non ferirlo.
- Prestare particolare attenzione durante gli esercizi fisici o il lavoro pesante per evitare di ferire se stessi e gli altri.
- NON indossare l'orologio durante la sauna, in una vasca Jacuzzi o in altre circostanze ove possa riscaldarsi eccessivamente e causare quindi scottature.
- Prestare attenzione alle unghie quando s'indossa o si rimuove l'orologio, specialmente se il cinturino è molto stretto.
- Togliere l'orologio prima di andare a letto.



### **AVVERTENZE** Precauzioni

- Usare sempre l'orologio con la corona premuta all'interno (normale posizione). Se la corona è del tipo con blocco a vite ci si deve sempre accertare che sia ben bloccata.
- NON ruotare la corona né premere i pulsanti mentre l'orologio è bagnato. L'acqua vi potrebbe infatti penetrare danneggiando le parti interne.
- In caso di penetrazione di acqua o di persistente appannamento del vetro si raccomanda di farlo ispezionare ed eventualmente riparare presso il proprio rivenditore o un centro di assistenza autorizzato Citizen.

- Anche se l'orologio acquistato offre un elevato livello d'impermeabilità si raccomanda di.
  - Risciacquarlo in acqua dolce e asciugarlo con un panno asciutto dopo averlo usato in acqua di mare.
  - Non porlo direttamente sotto l'acqua di rubinetto.
  - Non indossarlo durante il bagno.
- Qualora nell'orologio penetri acqua di mare, inseritelo in una scatola o in un sacchetto di plastica e richiedetene immediatamente l'ispezione. In caso contrario la pressione interna potrebbe aumentare con conseguente distacco di alcune delle parti (cristallo, corona, pulsanti, ecc.).



### **AVVERTENZE** Quando s'indossa l'orologio

#### <Cinturino>

- I cinturini di cuoio, pelle naturale e gomma uretanica si deteriorano del tempo a causa del contatto con il sudore, il grasso della cute e la sporcizia. Si suggerisce quindi di farlo sostituire periodicamente.
- Per via delle proprietà del materiale, la durezza del cinturino di cuoio può ridursi in caso di contatto con l'acqua (scolorimento e rimozione delle sostanze adesive). Quando bagnata, inoltre, la pelle può causare infiammazioni.
- Anche se è del tipo impermeabile, una volta bagnato è preferibile rimuovere l'orologio dal polso.

## Precauzioni e limiti d'impiego

---

- Non stringere eccessivamente il cinturino. Si deve piuttosto lasciare spazio a sufficienza tra esso e la cute in modo da mantenerla adeguatamente ventilata.
- Il cinturino di gomma uretanica potrebbe macchiarsi con il colore o la sporcizia dell'abbigliamento o di altri accessori. Poiché la rimozione di queste macchie potrebbe risultare impossibile, si raccomanda di non indossare l'orologio con abbigliamento o accessori che tendono a trasferire con facilità il colore. Il cinturino potrebbe inoltre deteriorarsi se indossato in atmosfera umida o con solventi in sospensione. Quando perde l'elasticità o si crepa si suggerisce di farlo sostituire.
- La regolazione o la riparazione del cinturino è raccomandata nei seguenti casi:
  - Quando presenta tracce di corrosione.
  - Quando iniziano a sporgere i pernetti interni.
- Si raccomanda di non regolare il cinturino da sé. Per una corretta regolazione sono necessarie speciali competenze ed esperienza. Se non regolato correttamente, infatti, si potrebbe distaccare dall'orologio con la caduta di quest'ultimo. In ogni caso si raccomanda di affidare tale regolazione al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Citizen autorizzato. Alcuni orologi potrebbero addebitare la regolazione del cinturino qualora l'orologio non sia stato acquistato direttamente da loro.

### <Temperatura>

- Alle temperature eccessivamente alte e basse l'orologio potrebbe arrestarsi o cessare di funzionare regolarmente. Si deve pertanto evitare di usarlo in luoghi la cui temperatura è esterna alla gamma specificata.

### <Magnetismo>

- Gli orologi analogici al quarzo sono mantenuti in movimento da un motore a impulsi a magnete. Se li si sottopone a un forte magnetismo esterno, il motore cessa di funzionare correttamente con conseguente imprecisione d'indicazione dell'ora. Si raccomanda pertanto di non avvicinare questi tipi d'orologio a dispositivi medici magnetici quali collane e bande elastiche, né alle cerniere a magnete dei frigoriferi, alle chiusure magnetiche delle borse, agli altoparlanti dei telefoni cellulari, ai dispositivi di cottura elettromagnetici e così via.

### <Forti urti>

- Non si deve lasciar cadere l'orologio né sottoporlo a forti urti. In caso contrario se ne potrebbe danneggiare la cassa o il bracciale, oppure potrebbe cessare di funzionare correttamente e/o fornire le prestazioni previste.

### <Elettricità statica>

- I circuiti integrati installati negli orologi al quarzo sono sensibili all'elettricità statica. Se quest'ultima è molto intensa l'orologio potrebbe cessare di funzionare correttamente o persino del tutto.

### <Sostanze chimiche, gas corrosivi e mercurio>

- Qualora l'orologio dovesse andare a contatto con diluenti, benzene, solventi o prodotti che contengono queste sostanze (compresi benzina, smacchiatori per unghie, cresolo, detersivi e adesivi per bagno, prodotti idrorepellenti e così via), si potrebbe scolorire, deteriorare e comunque danneggiare. Tali sostanze devono quindi essere maneggiate con molta cura. Anche il contatto con il mercurio, ad esempio quello contenuto nei termometri, può far scolorire la cassa e il cinturino.

## Precauzioni e limiti d'impiego

---

### <Pellicole adesive>

- Rimuovere qualsiasi pellicola protettiva eventualmente applicata al fondello, al cinturino o alla fibbia. Se s'indossa l'orologio senza prima rimuovere tali pellicole, il sudore o l'umidità potrebbero penetrare tra queste e le parti cui sono applicate con eventuale loro corrosione o infiammazione della pelle.



### **AVVERTENZE** Mantenere sempre pulito l'orologio

- Periodicamente ruotare la corona mentre è completamente premuta nella posizione e premere quindi i pulsanti affinché nel tempo non rimangano bloccati a causa dell'accumulo di corpi estranei.
- La cassa e il cinturino sono a diretto contatto con la pelle esattamente come gli indumenti intimi. L'eventuale corrosione del metallo o la sporcizia invisibile causata dal sudore può così sporcare le maniche ed altre parti ancora dell'abbigliamento. Per questo si raccomanda di mantenere sempre pulito l'orologio.
- La cassa e il cinturino dell'orologio vanno a diretto contatto con la pelle. Qualora si avverta una sensazione di disagio fisico si raccomanda di rimuoverlo immediatamente dal polso e di rivolgersi a un medico.  
In caso di accumulo di sudore o sporcizia sul cinturino metallico e/o sulla cassa li si deve pulire a fondo con uno spazzolino e del detergente neutro. Se il cinturino è di pelle è invece sufficiente usare un panno asciutto.
- Il cinturino di pelle si può scolorire a causa del contatto con il sudore e la sporcizia. Per questo si raccomanda di tenerlo sempre pulito strofinandolo con un panno asciutto.

### Cura dell'orologio

- Con un panno morbido rimuovere dal cristallo e dalla cassa qualsiasi traccia di sporcizia e umidità, in particolare il sudore.
- Rimuovere con acqua qualsiasi traccia di sporcizia accumulatasi sul cinturino metallico, di plastica o di gomma uretanica. In particolare si raccomanda di rimuovere con uno spazzolino morbido i piccoli residui di sporcizia rimasti intrappolati tra le fessure del cinturino metallico.
- Se il cinturino è di pelle occorre usare un panno asciutto.
- In caso di inutilizzo dell'orologio per un periodo prolungato si suggerisce di strofinarlo con cura per rimuovere qualsiasi traccia di sudore, umidità o sporcizia e di conservarlo quindi adeguatamente al riparo da temperature eccessivamente alte o basse e dall'alta umidità.

#### <Orologi con vernice luminosa>

La vernice che ricopre il quadrante e le lancette aiuta a leggere l'ora nei luoghi bui. Essa immagazzina la luce (naturale e artificiale) restituendola quindi al buio.

Non contiene tuttavia sostanze radioattive né altri materiali nocivi alla salute umana e all'ambiente.

- L'intensità della luce emessa si riduce nel tempo.
- La durata dell'emissione luminosa dipende dall'intensità, dal tipo e dalla distanza cui la sorgente si trova nonché dalla durata dell'esposizione e dalla quantità di vernice.
- L'emissione luminosa potrebbe non avvenire e/o cessare velocemente in caso di esposizione limitata a una sorgente di luce.

## Dati tecnici

<b>Modello</b>	8676
<b>Tipo</b>	Orologio analogico alimentato a energia solare
<b>Precisione di misura del tempo</b>	Deviazione mensile media: $\pm 15$ secondi (Se utilizzato a temperature normali (da $+5^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$ ))
<b>Gamma di temperature di esercizio</b>	Da $-10^{\circ}\text{C}$ a $+60^{\circ}\text{C}$
<b>Funzioni visualizzate</b>	Ora: ore, minuti e secondi Calendario: data, giorno
<b>Tempo di funzionamento</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Da completamente carico a completamente scarico: Circa 6 mesi</li><li>• Riserva di carica dall'attivazione della funzione di avvertimento di carica insufficiente: Circa 4 giorni</li></ul>
<b>Batteria</b>	Batteria ricaricabile (batteria a bottone al litio), 1 pezzo

<b>Funzioni aggiuntive</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Funzione calendario</li><li>• Funzione di avvertimento di carica insufficiente (intervallo di movimento di 2 secondi della lancetta dei secondi)</li><li>• Funzione di avvio rapido</li><li>• Funzione di prevenzione sovraccarica</li></ul>
----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\*Sono soggette a modifica senza preavviso per miglioramenti.

Model No.AO9 \*

Cal.8676

CTZ-B8166